DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 46 • Núm. 08 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. Agosto, 2008

NEW JERSEY SUFRIO 674 MUERTOS EN EL ATAQUE AL W.T.C.

¡TODO SUBE DE PRECIO...!

La gasolina baja unos centavitos porque se acercan las elecciones pero todo sube de precio en artículos de primera necesidad, aseo, comida, todo. (Foto NY Post).

LEY PARA GARANTIZAR ESCUELAS A NIÑOS CUYOS PADRES PERDIERON CASAS POR FALTA DE PAGO

(Pag 12)

EPD

MICHAEL L. GONZALEZ+

Michael L. Gonzàlez, joven hispano reservista de New Jersey murió la semana pasada en Bagdag victima de un explosivo del enemigo. Gonzàlez, de 20 años de edad, era deportista, asistía al Middlesex County College y trabajaba en un mercado en East Brunswick. Había ingresado al Ejército en el 2006 asignado a la Base Fort Toten en New York. Sus padres Ida y Pedro dicen sentirse orgulloso pues "nuestro hijo era un gran soldado que luchaba por lo que creía". En paz descanse Michael, nuestro pésame a sus padres, familiares y amigos.

VEA LA LETRA DE LA CANCION QUE GORKI LE DEDICO A RAUL CASTRO ANTES DE SU ARRESTO

(Espectáculos, página 9)

ASAMBLEA GENERAL DE LA FEDERACION MERCANTIL HISPANA

LA TRIBUNA FELICITA A LOS PUEBLOS HERMANOS QUE CELEBRAN ESTE MES SU INDEPENDENCIA:

7 SEPTIEMBRE 1822 ... BRASIL
15 SEPTIEMBRE 1821
HONDURAS, COSTA RICA, GUATEMALA, EL SALVADOR, NICARAGUA
16 SEPTIEMBRE 1810 MÉXICO
18 SEPTIEMBRE 1810 ... CHILE

MAS POLICIAS PARA JERSEY CITY

A LAS VICTIMAS DEL 9-11-01

WEST ORANGE,NJ.- En la cima del parque Eagle Rock se alza el impresionante monumento dedicado por el condado Essex a las victimas de los atentados del 9-11-01 con un àguila simbólica posada sobre un libro con los nombres de los caidos, una figura que simboliza los 3.051 niños que quedaron huérfanos aquel día y otros simbolos venerados. El monumento en las afueras de West Orangr està abierto al pùblico y desde allí se observa un paisaje impresionante. (Vea EDITORIAL página 2)

VIRGEN DE LA CARIDAD DEL COBRE

Procesión Domingo 7 Septiembre desde 1.30 PM por Bergenline (Detalles en Comunidad página 3)

ORGANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Yely B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Gladys Campaneria

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.
Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor.
La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados. Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 814 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

MURIERON 674 DE NEW JERSEY EN LOS ATAQUES DEL 9-11-01

El 11 de Septiembre recordaremos otro aniversario de los ataques enemigos que en el 2001 asesinaron a casi tres mil inocentes en New York, Washington y Pennsylvania y que cambiaron para siempre la forma de vida en los Estados Unidos y en muchos otros países.

Del estado de New Jersey murieron **674 vecinos** en una lista nunca cerrada pues en la Morgue de New York guardan aún cientos de fragmentos de cuerpos pendientes de identificar. Cayeron al menos 19 terroristas y en tierra 2.966 inocentes. Iban 266 personas en los cuatro aviones secuestrados, el vuelo 111 de American Airlines y el 176 de United Airlines estrellados contra las Torres Gemelas del WTC, el 77 de American Airlines que se alega fué arrojado contra el Pentágono y el # 93 de United derribado cerca de Shanksville, Pennsylvania.

Entre los escombros del World Trade Center perdieron la vida 2,595 personas, de ellas 343 bomberos y paramédicos de NYC, 23 policías neoyorquinos, 37 oficiales de la Autoridad del Puerto NY-NJ, 1,402 de la Torre # 1 y 614 en la Torre # 2. Un bombero murió al caerle encima un hombre que, desesperado, se había lanzado desde los pisos superiores del WTC. Solo en las oficinas de Cantor Fitzgerald perecieron 658 seres humanos, casi todos empleados. En el Pentágono reportaron 125 bajas militares y civiles. Aquel día 1,609 personas perdieron a sus cónyugues o compañeros **Y 3,051 NIÑOS QUEDARON HUERFANOS...**

La mayoria de los fallecidos eran norteamericanos, pero cayeron muchos inocentes de unos 30 paises que estaban trabajando o visitando los sitios del horrendo ataque, entre ellos 4 de Argentina, 3 de Brasil, 2 de Chile, 17 de Colombia, 1 de República Dominicana, 1 de El Salvador, 3 de Ecuador, 2 de Haiti, 1 de Honduras, 2 de Panamá,16 de México, 5 del Perú y uno de Venezuela.

Recientemente, bomberos de NYC llevaron 3,000 libras de acero de vigas rescatadas de los escombros de las Torres Gemelas, que donaron a sus colegas bomberos de Shanksville, PA, donde fundieron el metal para hacer una gigantesca cruz que será colocada en la torre de un centro memorial que se construye en el sitio donde cayó uno de los aviones secuestrados tras resistirse tripulantes y pasajeros.

¿Cómo pudo ser posible que cuatro grandes aviones de pasajeros secuestrados al mismo tiempo desaparecieran de los radares de las torres de control de todo el Este del país sin ser detectados a tiempo?

Queda mucho que escribir y aprender de aquellos sucesos. Mientras tanto...**!Descansen en paz todas las víctimas inocentes de aquel genocidio del 11 de Septiembre del 2001! Nunca serán olvidados...**

POLITICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

Annette Quijano, abogado graduada de Rutgers University, activista del Partido Demócrata, ex-consejera legal de la Junta de Freeholders del condado Union y de la Oficina del Gobernador Corzine, fué escogida para ocupar el puesto de Asambleista estatal por el Distrito 20 que quedó vacante por renuncia del titular Neil Cohen, investigado por sospechas de tener en su computadora oficial cintas de pornografía infantil. Annette es la primera mujer latina en ocupar ese escaño y debe ir a elecciones en noviembre. !A votar por ella pues....!

*****

Como parte de un plan nacional de reasentamiento de refugiados, a partir de este mes se instalarán en New Jersey 12,000 iraquíes. Los primeros 19 fueron acogidos por la Arquidiócesis de Camden. En Octubre habían llegado 65 desde Bagdag.

*****

Los republicanos acusan a Barak Obama de inexperto, de no ocuparse de América Latina, de tener una biografía casi desconocida. Obama escogió como Vice a un político de muchos años de carrera en puestos importantes. Ahora los republicanos veneran a la desconocida y ciertamente inexperta gobernadora de Alaska y candidata vicepresidencial Sahra Palin.

*****

Los popularísimos y bien amados Presidente George Bush y Vicepresidente Cheney iban a ser los oradores de apertura en la Convención del Partido Republicano. Pero ambos anunciaron que estarían los dos juntos observando la ruta del ciclón "Gustav". (Ni el mismísimo Goebbles hubiera sido capaz de inventar una excusa mejor para que no se abrazaran en escena McCain, Bush y Cheney, algo que los demócratas hubiesen explotado mucho).

*****

Septiembre 23 a las 8.30 PM en la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos # 508 calle 43 de Union City, conferencia sobre "La Mujer Cubana". Entrada gratis.

*****

¿Se fijaron que el Senador Roberto Menéndez no habló en la Convención Demócrata? Dicen que no le dieron el "prime time" que correspondía a la deletación estatal. (Recuerden que Menéndez fué defensor nacional de la campaña presidencial pro-Hillary...)

*****

La Senadora Piedad Córdoba (la del turbante que posa como colombiana pero es una roja chavista) tuvo que admitir en la Legislatura en Caracas que había recibido dinero de PDVSA para su campaña reeleccionista, tras revelarlo el diario "Espectador" de Colombia...

*****

El precio de la gasolina baja unos centavitos a medida que se acercan las elecciones. Sin embargo, suben sin cesar los precios de alimentos, medicinas, artículos de primera necesidad, todo todito. Si algún día el galón de gasolina llegara a bajar hasta 50 centavos SE QUEDARAN ALTISIMOS TODOS LOS PRECIOS QUE SUBIERON CON EL PRETEXTO DEL PETROLEO. **(Gracias por leerme, Lionel Rodríguez teléfono (973) 688-8794 EMAIL lionelrt@aol.com)**

DEMOSTRACION ANTI-CASTRISTA
SABADO 13 SEPTIEMBRE 6 PM

Las Organizaciones Cubanas Unidas invitan al exilio y a todos los amigos de la democracia para que acudan el sábado 13 de Septiembre desde las 6 PM frente al Colegio Hostos, # 500 Grand Concourse, Bronx, para una demostración contra los secuaces del comunismo que harán un "concierto" a favor de los cinco espías castristas infiltrados en Florida. Detalles teléfono (201) 867-6211.

PAYNE CON EX-PRESOS CUBANOS
El Congresista Donald M. Payne (D-NJ) se reunió con ex-presos políticos cubanos quienes le informaron sobre gestiones que realizan para conseguir que legisladores de Estados Unidos pidan la libertad de quienes guardan prisión ahora en la isla por oponerse al comunismo.

LA FAMILIA PALIN
La hasta ahora desconocida familia de Sahra Palin, gobernadora de Alaska y candidata vicepresidencial republicana está en primera plana después que alguien (¿?) divulgó que su hijo de cinco meses de nacido era en realidad su nieto, nacido supuestamente de su hija estudiante soltera de 17 años de edad. Tanto Sahra como McCain saltaron enseguida para desmentirlo, diciendo que la joven Bristol estaba embarazada, iba a tener y criar su hijo y casarse con el padre de la criatura.

"A la patrona de Cuba..."

No dejes que nadie impida
a mi barca regresar
para poder disfrutar
la libertad prometida

No permitas que la herida
del exilio sea mayor
deja que el viento a babor
me lleve hasta tu bahía
y que sea mi poesía
una plegaria de amor.

Si la caridad es dar
danos tu caridad
y la posibilidad
de poder cruzar el mar
!Cuba llora ante su altar
un llanto triste y salobre
como si viera sobre
un puerto de mar y arena
esperando a su morena
Santa Caridad del Cobre...!

Por José González (New Jersey)



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

ASAMBLEA GENERAL FEDERACION MERCANTIL HISPANA EL JUEVES 11

UNION CITY.- Orlando Bru, presidente de la Federación Mercantil Hispana convoca a todos sus miembros a participar de la asamblea general a celebrarse el jueves 11 de Septiembre en su local del 4111-13 Palisade Avenue donde van a tratar temas tan importantes como 1) pasos legales para acogerse a las donaciones que han prometido bancos e instituciones 2) ampliar relaciones con otros grupos afines 3) fondo de vida de la membresía. Los socios deben confirmar su asistencia llamando a Oscar Miqueli al teléfono (201) 320-7222.

McDONALD'S ALIENTA A ESTUDIANTES LATINOS PARA IR A LA UNIVERSIDAD

NEWARK.- La cadena de restaurantes McDonald's con su programa de Becas HACER está trabajando con el Fondo Hispano de Becas (HSF) en la organización de talleres de trabajo gratuitos que serán celebrados en varias ciudades con el propósito de animar a los estudiantes latinos para que ingresen en universidades. Para el 18 de Octubre anuncian un taller en el Instituto de Tecnología de Newark, NJ.

AUMENTAN COSTO DE MATRICULAS

JERSEY CITY.- Importantes colegios y universidades de la región aumentarán los precios de sus matrículas para el curso 2008-09 alegando "mayores gastos" pese a las protestas de padres y alumnos pobres. La New Jersey City University subirá la matrícula 7%, Saint Peter College en 7% y el Instituto Stevens de Hoboken en casi 5%.

CONSTRUIRAN NUEVO PUENTE

ELIZABETH.- El puente Goethals Bridge que une a Elizabeth con Staten Island fué construido hace 80 años con solo cuatro carriles y reconstruirlo tendría un costo enorme sin mayores resultados por lo que la Autoridad del Puerto de NY-NJ autorizó hacer uno nuevo cerca del actual, con doce vías, dos "shoulders" y senderos para bicicletas y peatones. Las obras durarán diez años y el puente se espera dure un siglo.

AYUDA PARA GEORGIA

BASE McGUIRE.- Aviones de transporte militar C-17 Globemaster salieron de la base aérea McGuire de New Jersey llevando más de un millón de dólares en ayuda humanitaria a Georgia para las víctimas de la invasión rusa.

ARQUITECTO

WEST NEW YORK.- Informan las autoridades que el arquitecto José A. Izquierdo, 52, quien trabajaba para agencias del gobierno local y era propietario de la firma JAI Architects de WNY se declaró culpable de mentir a la Oficina del Fiscal en cuanto al regalo de un perro y a otros pagos a cambio de favores de funcionarios de Union City y West New York durante los años del 2000 al 2006. Izquierdo quedó libre bajo fianza de $50,000 y será sentenciado el 15 de Diciembre en Trenton.

AUMENTA EL CRIMEN

JERSEY CITY.- La Policía local hizo más arrestos de Enero a Junio del año en curso en comparación con igual periodo del 2007 pero sin embargo reporta un aumento de 114% en los delitos violentos, incluyendo 15 homicidios. Este año la UCR reporta 3,443 "incidentes no violen-tos" en comparación con 3,126 en igual tiempo del año pasado. En el 2008 los agentes intervinieron en 1,269 "incidentes violentos" y en el 2007 lo hicieron en 1,157. El número de adultos detenidos aumentó mientras hubo descenso entre menores.

FAVOR DONAR SUS ABRIGOS

UNION CITY.- El líder cívico Orlando Bru estará recibiendo hasta el 12 de Septiembre en su oficina del 2112 Bergenline Avenue los abrigos nuevos o usados que el público quiera donar para los desamparados y familias pobres de la zona. Los abrigos serán entregados a los necesitados en acto público el sábado 20 de Septiembre a las 1130 AM en la Federación Mercantil Hispana del # 4113 Palisade Avenue de Union City y el domingo 21 a la misma hora en el 187A Monticello Avenue, Jersey City. Datos Teléfono (201) 865-0383.

ANIVERSARIO DE "AVANCE"

El semanario "Avance", uno de los pioneros de la prensa cubana en la zona, está celebrando otro aniversario por lo que LA TRIBUNA felicita a su fundador René Avila y a todos los que allí laboran y les deseamos muchos más éxitos.

GLADYS CAMPANERIA

Nuestra estimada columnista Gladys Campanería estará de cumpleaños el 15 de Septiembre por lo que todos en LA TRIBUNA y sus numerosos amigos y lectores le deseamos paz, suerte, salud y muchas felicidades.

UN SINCERO PESAME

Por el colega "Avance" supimos la triste noticia del fallecimiento de un bijo de la estimada periodista Margarita Amigó a quien hacemos llegar nuestro pésame sincero extensivo al resto de la familia. Un abrazo amiga.



UNION CITY.- Con la fusión de las escuelas superiores Union Hill y Emerson en su nuevo edificio se producirá también el cese de la cordial eterna rivalidad entre sus equipos deportivos, sobre todo los tradicionales de futbol, que jugarán juntos bajo el emblema único de los "Soaring Eagles". (Folto UCR)



COCINA SALVADOREÑA

ELIZABETH.- El Consulado de El Salvador en New Jersey es uno de los patrocinadores del Tercer Festival Gastronómico Salvadoreño a celebrarse concidiendo con los actos por el aniversario de la Independencia de ese país en el estacionamiento del 135 Jefferson Avenue, en Elizabeth de 9 AM a 9 PM. Detalles llamando al teléfono (908) 820-0881.



ALCALDE CHRIS BOLLWAGE

ELIZABETH.- El Alcalde Chris Bollwage firmó importante convenio con el Defensor Público del estado, Ronald K. Chen para implementar en Elizabeth un rápido y eficaz sistema de información, prevención y respuesta en caso de envenenamiento con plomo, algo que afecta frecuentemente a los niños. El Alcalde Bollwage dijo que Ellizabeth fué designada "Ciudad Modelo" en la campaña.



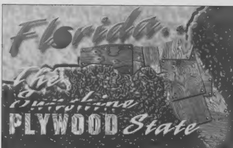
PROCESION CARIDAD DEL COBRE

UNION CITY.- La Semana dedicada a la Virgen de la Caridad del Cobre, patrona de los católicos cubanos, se celebra del 1 al 8 de Septiembre con diversos actos que comenzaron con el izamiento de la bandera cubana por el Alcalde Brian Stack y los Comisionados y entrega de Proclamas en el City Hall. Para el sábado 6 a las 8 PM anuncian velada artística en el Gimnasio de la Escuela "San José de Palisades", calle 54 y Broadway. La procesión con la imagen de la Virgen será el domingo 7 de Septiembre saliendo a la 1.30 PM desde Bergenline y calle 49 bajando por la Avenida hasta la calle 32, tomando New York Avenue en subida hasta la calle 39 y la iglesia San Agustín donde habrá misa a las 3 PM pronunciando la homilía el Padre Raúl Comesañas. El lunes 8 a las 8 PM en el hogar de Ana Teresa Serrano # 909 calle 20, Union City, misa con todas las invocaciones que se ofrezcan.



COMPRIMIDAS

LIONEL RODRIGUEZ
Teléfono (973) 688-8794
EMAIL lionelrt@aol.com



FLORIDA Y LOS CICLONES...
Los vecinos de La Florida, acostumbrados a lidiar con los huracanes, son expertos en tratar de proteger sus viviendas con mucho "plywood" y otros recursos, dice un humorista...(Les deseamos que salgan bien esta temporada y siempre)

Por primera vez en la historia de New Jersey ha salido del puerto de Newark con destino a Rotterdam, Holanda, un cargamento de 15,000 barriles de BIODIESEL, combustible hecho utilizando aceites vegetales y grasa animal no comestible en una planta propiedad de la firma Innovations Fuels a orillas del río Passaic.

*****

Cuando usted pasa por el Pulaski Skyway a lo largo del río Hackensack cerca de Jersey City puede ver una estación productora de electricidad que parece una cosa de museo, una reliquia de la vieja era industrial pues utilizaba CARBON como combustible. Hace un par de años muchos decían que la planta sería cerrada. PERO, el costo del barril de petróleo sube tanto que la empresa propietaria PSE&G piensa invertir $1,000 millones en tres años para modernizar el método de quemar carbón (que es mucho más barato que el petróleo) de modo que proteja más el ambiente...(A este paso llegaremos a competir con los Amish que andan en cochecitos tirados por caballos...)

*****

Tres mil soldados de la Guardia Nacional de New Jersey han sido enviados a Irak este año, la mayor movilización militar regional desde la Segunda Guerra Mundial. El último grupo, perteneciente a la 50 Brigada de Combate entrena ahora en Texas para custodiar a enemigos detenidos y saldrá este mes para Baghdag. !Buena suerte!

*****

Han pasado diez años desde que el gobierno ordenó a las empresas de seguros pagar por la cirugía plástica a mujeres que sufrieron la pérdida de uno o dos senos a causa del cáncer, PERO, aún hay muchos médicos que rechazan los casos alegando que "pagan muy poco por esas operaciones que suelen ser complicadas"....¿Hasta cuándo?

*****

!Caramba pero que hombre tan tonto el jovencito que se casó con la madurita Myrka de Llanos! Se empató con una hermosa mujer, que está rica y es rica, con tremenda casa junto al mar floridano....y le cayó a golpes....!Pero hijo, aguanta un poquito, un poquito más...!

*****

La situación económica es tan mala y la competencia en otros estados tan intensa (hasta dejan fumar allà) que los casinos de Atlantic City (donde prohiben fumar) están disminuyendo los "incentivos" que solían regalar a jugadores frecuentes. En los primeros seis meses de este año los casinos de Atlantic City "obsequiaron" $375 millones en habitaciones, comidas, etc a sus clientes en comparación con el año pasado que invirtieron para ello $422 millones...y siguen bajando...(De todos modos, viejitos y retirados siguen dejando su dinero en maquinitas y mesas...)

*****

Viernes 5 de Septiembre a las 6 PM inauguración de la Plaza "Vicente Rocafuerte" en el # 324A de la calle 43, Union City, (al lado de la Bioblioteca) dedicada por el Alcalde Stack y los Comisionados a la comunidad ecuatoriana en conmemoración de la Independencia de su país de la Mitad del Mundo.

*****

El Estado de New Jersey tiene enormes contrastes según la Oficina del Censo. El promedio familiar de ingresos es de $67,035 anuales, EL SEGUNDO MAS ALTO DEL PAIS, superado solo por Maryland. Y al mismo tiempo, los ingresos familiares siguen siendo casi los mismos desde el 2006. Tenemos al condado Hunterdon como el **más rico de la nación** PERO los condados Camden y Passaic entre los más pobres. El nivel de pobreza en NJ es menor que la media nacional de 12.5% y la ciudad de Jersey City tuvo en el 2007 un aumento de ingresos percàpita del 19%.

*****

El alto costo de la gasolina impulsa las ventas de motocicletas pero, el número de accidentes fatales en motoras ha aumentado en 128%, dicen las autoridades del Departamento de Tráfico Nacional. La Motorcycle Safety Foundation dice que, lamentablemente, los motociclistas muertos en accidentes están dos veces y media más afectados por el alcohol que los que perecen en automóviles. Por otra parte, dicen los expertos, desde niños o adolescentes aquí aprenden a guiar autos mientras muy pocos están bien entrenados para conducir motos y no usan las ropas protectoras necesarias.

*****

En Agosto de 1968 el imperialismo comunista invadió a Checoslovaquia para liquidar los intentos reformistas del Presidente Alejandro Dubceck y terminar con "la primavera de Praga". Los esbirros del Pacto de Varsovia a las órdenes de Moscú recibieron el apoyo de Fidel Castro y de todos los rojos "anti-intervencionistas" del mundo....!Qué hipócritas y mentirosos son los comunistas...!

*****

A pesar del derrumbe del mercado inmobiliario, tal vez algún lector de LA TRIBUNA se interese por recientes adquisiciones hechas en New York por ciertas personas que no tuvieron inconveniente en pagar más de $45 millones por sus casitas. El desarrollista Harry Macklowe compró por $50 millones un apartamento que cubre casi todo el séptimo piso del Hotel Plaza. El banquero Christopher Flowers pagó $53 millones por una mansión de cinco pisos en el 4 Este de la calle 75 de Manhattan en lo que se considera el precio mayor pagado por una vivienda individual en NYC. El petrolero Len Blavatnik compró por $50 millones en 15 Este calle 64 un townhouse que Edgar Bronfman, presidente de una empresa de whiskeys, había comprado en 1996 por $4 millones...El billonario Phillip Falcone compró por $49 millones la casa de cinco pisos y 27 cuartos que en el 14 Este de la calle 67 perteneció al dueño de la revista "Pent House". Scott Bommer presidente de SAB Capital pagó $46 millones por un pent-house en el 1060 de la Quinta Avenida. Y Jonathan Tisch, presidente de los Giants, compró por $48 millones un apartamento de 14 habitaciones en el 2 Este calle 67 de Manhattan. (Gracias por leerme, Lionel Rodriguez teléfono (973) 688-8794 EMAIL lionelrt@aol.com)



"GUSTAV" EN CUBA...
El huracán "Gustav" dejó lamentablemente muchos muertos por el Caribe...excepto en Cuba donde la dictadura (controladora de todos los medios) asegura que no hubo víctimas. La foto del Herald recoge la escena de un niño cubano contemplando los destrozos causados por la fuerte tormenta a su paso por las zonas occidentales de la isla. "Gustav" llegó con menos fuerza a las costas de Estados Unidos donde se movilizaron provisiones y ayudas.



"GUSTAV" EN PINAR DEL RIO
Enormes daños dejó en Pinar del Río, al occidente de Cuba, el huracàn "Gustav".



EL CICLON EN LOS PALACIOS
El pueblo de Los Palacios, en Cuba, ferozmente atacado por los fuertes vientos de "Gustav".

ANIVERSARIO DE LA MASACRE COMETIDA CONTRA LOS PRESOS POLITICOS EN LAS TAPIADAS DE BONIATO

El 1ro de septiembre de 1975 un grupo de presos politicos encerrados en la terrible carcel de maxima seguridad de Boniato, en la region oriental de Cuba, fuimos salvajemente agredidos por las fuerzas represivas del regimen castro comunista. Y esto solo por pedir asistencia medica para un recluso.

Todo comenzó el 31 de agosto. Llevabamos 5 años en celdas de castigo, semi desnudos, sin ver la luz del sol, sin asistencia medica, sin correspondencia. Como unico alimento nos daban un poco de harina de maiz sancochada en el almuerzo y un plato de macarrones blancos en la comida. Todo ese tiempo lo habiamos pasado en ropa interior, casi desnudos, en protesta por el mal trato que nos daban.

Nuestra situacion no podia ser peor. De pronto oimos a un hermano nuestro gritando desesperado para que lo llevaran a la enfermeria pues tenia un dolor de muela terrible y la boca podrida, llena de humor. Pero los guardias, lejos de brindarle asistencia medica se burlaban del preso insultandolo y gritandole que se pudriera. Entonces el recluso comenzó a golpear la plancha de hierro que servia la puerta para que vinieran a curarlo. Al ver que no venia nadie los demas presos comenzamos a gritar tambien pidiendo hablar con el oficial de turno. Al fin, al cabo de 2 horas se aparecio el Jefe de Orden Interior, conocido por Omar, pero solo para decirle que no lo sacarian al dentista hasta por la mañana.

Paso el resto de la noche y a las 9 de la mañana vinieron los guardias pero, en vez de llevarse al recluso al medico abrieron las puertas de nuestras celdas y nos dijeron que salieramos que nos iban a dar 2 horas de patio. Aquello nos sorprendio y, conociendo sus metodos, pensamos que aquello era una trampa por lo que salimos, era obligado, pero entonces nos sentamos en el suelo esperando a ver lo que sucedia. No pasaron 20 minutos cuando nos mandaron a entrar. Entramos pero no sin insistir con los guardias que sacaran el recluso al dentista. Entonces en forma chantajista y prepotente, el Jefe de Orden Interior dijo que si el preso queria asistencia medica tenia que vestirse. Este le contestó que en el hospital se podia estar en pijama por lo que si le traian uno se resolvia el asunto. El oficial le dijo que no, y viro la espalda. El preso volvio a golpear la puerta pidiendo ayuda y el resto de los presos comenzamos tambien a gritar y a hacer bulla para que lo atendieran.

No pasaron 5 minutos cuando un batallon de esbirros entro al edificio provistos de palos, cabillas y armas de fuego disparando y dando golpes a diestra y siniestra. Aquello fue una verdadera masacre. Mas de 37 reclusos heridos de balas mientras que uno murio. Se llamaba Gerardo Gonzalez a quien le deciamos "Hermano de la Fe" por sus creencias religiosas y su amor al projimo. Tan profundas eran sus convicciones religiosas que mientras le disparaban gritaba: "perdonalos, Dios mio, que no saben lo que hacen". Hubo tambien dos heridos de gravedad: Enrique Diaz Correa y Evelio Hernandez.

Pero la situacion no quedo ahi. Nos trasladaron para el edificio donde estaban los delincuentes comunes sin tratar las heridas que nos habian ocasionado, pues para ello, seguian diciendo, teniamos que vestirnos. Yo mismo tenia una herida de bala en una pierna cuyo orificio de salida se habia infectado produciendome un dolor terrible. Pero contrario a lo que esperaban, los comunes, lejos de hacernos la vida imposible como pensaban los carceleros, nos respetaron, nos admiraron y, lo peor para las autoridades del penal, nos proporcionaron de sus alimentos, de sus ropas y hasta nos curaron las heridas como pudieron. Pero ahi tampoco duramos mucho. Al entrar los carceleros en el pabellon y ver lo bien que nos trataban los comunes nos sacaron nuevamente de ese lugar y nos devolvieron para las celdas tapiadas donde estabamos anteriormente.

En esa situacion infrahumana nos tuvieron 7 años y 7 meses. Esto es un gran mentis a la propaganda de los Castro de que en Cuba no se tortura a los presos.

Carlos M. Calvo, 15 años en las carceles politicas cubanas.

CARTAS QUE RECIBIMOS

To Lionel Rodriquez
Director "La Tribuna" Hudson County, NJ
lionelrt@aol.com
(973) 688-8794

Estimado Lionel:

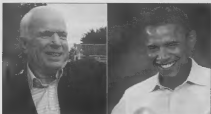
En paz descansen las victimas del comunismo y del capitalismo! Esa frase tendremos que escribirla en bronce en una tarja gigante y colocarla sobre las columnas del monumento al Maine en el Malecon de la Habana. No hay "derecha" ni "izquierda"; lo que define a los hombres es su respeto a la vida y a la libertad; lo demas son etiquetas. El dinero no es lo que va a mantener a esta nacion estable nunca mas. Se tendra que quitar la careta en cuanto a la corrupcion que ha minado la politica y a los politicos durnate tantos anos. Uno de los que comenzo esa corrupcion fue el senor McNamara y fue premiado con el cargo de presidente del Banco Mundial en 1968, el mismo ano que America viajo a la luna y el senor Luther King fue convertido en un martir. Creo que podemos seguir promoviendo a los mejores immigrantes de todo el mundo a que vengan a America. Pero la sociedad tiene que ser realmente igualitaria. Esto se lo tenemos que hacer bien claro al Senor Rockefeller. Que se haga un hombre humilde poque el dinero se pierde mas facil de lo que se hace. Detras de dictadores y ladronzuelos regionales se han escondido por mucho tiempo las intrigas de terroristas de estado pagados por el oro negro. No hay petroleo para darle una buena calidad de vida a todos en nuestra bella tierra. Yo propongo algo nuevo. Si tenemos sufiente agua y piedras para generar toda la electricidad que se necesite en todos los rincones de este planeta usando la fuerza de gravedad. No necesitamos el oro negro si tenemos el mejor acero del mundo. Aqui le envio una carta que le escribi al director de la Inteligencia, General McConnell el pasado Diciembre 4, dia del medico.

Saludos
Dr Maximo Gomez Nacer. M.D.

DEMOSTRACION CONTRA PROGRAMA COMUNISTA A FAVOR DE LOS CASTRO

Las Organizaciones Cubanas Unidas (OCU) de New Jersey se reuniràn en Union City dentro de pocas horas para coordinar una demostración de respuesta del exilio político cubano contra un llamado concierto "Five Stars and a song" que es solo un pretexto para respaldar la dictatura comunista de la isla y pedir la liberación de los cinco espias castristas condenados en juicio (legal con todas las garantías) por sus actividades contra los Estados Unidos y sus instituciones. Se invita a participar en la demostración anti-comunista el sàbado 13 de Septiembre de 6 PM a 11 PM frente al Colegio Hostos ubicado en el # 500 Grand Concourse y calle 149, Bronx, NYC, accesible por trenes 4, 5 y D. Detalles teléfono (201) 867-6211.

*** NOTICIAS EN FOTOS ***



HORA DE LOS INDECISOS..

Cada partido ha escogido sus candidatos a Presidente y Vicepresidente de los Estados Unidos y las circunstancias politicas muestran cosas curiosas: Hay muchos "independientes" e "indecisos" que aún no hacen su selección. Hay demócratas y republicanos que no quirren votar ni por Obama ni por McCain...



HORROR EN HAITI

El paso del ciclón "IKe" añadió más desgracias al pobre pueblo haitiano, especialmente a sus niños.

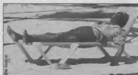


DESASTRE EN HAITI

Primero "Gustav" y después "IKe" dejaron una estela de muerte y destrucción en Haiti.

IKE DEJA 43.835 EVACUADOS; 8,767 CASAS AFECTADAS, 2 PUENTES AVERIADOS Y ALERTA PARA PROVINCIAS DOMINICANAS

El COE mantiene la advertencia sobre los fuertes oleajes y las inundaciones debido a que continuarán las lluvias. El Centro de Operaciones de Emergencias (COE), mantiene alerta roja para 24 provincias y amarilla para el resto del país, contra posibles penetraciones del mar e inundaciones urbanas y rurales por los fuertes oleajes y las lluvias arrastradas por el huracán Ike. Mientras que el COE informó que el fenómeno dejó unas 43 mil 835 personas desplazadas, como medidas de prevención, de las cuales 2 mil 734 están en albergues oficiales.



CHARLES RANGEL REPOSA...

El Congresista Charles Rangel (D-Harlem) aparece aqui reposando plácidamente junto a la playa frente a una villa en Punta Cana, República Dominicana cuyos beneficios, según el IRS, no declaró en sus impuestos. Dos semanas atràs Rangel fué acusado de ocupar al menos dos apartamentos de "renta regulada" supuestamente destinados a personas pobres de Harlem.... (Foto N.Y.POST)



PUENTE GOETHALS

El puente Goethals que une a Elizabeth con Staten Island fué construido hace 90 años con solo cuatro carriles sin "hombrillo" y restaurarlo resultaría incosteable y casi inútil por lo que la Autoridad del Puerto de NYNJ ha decidido construir al lado uno nuevo con doce carriles, aceras para peatones, hombrillos y lineas para ciclistas . Las obras duraràn diez años.



TERRORISMO EN CALI..

Las fuerzas comunistas entrenadas y protegidas por Fidel Castro y los narcotraficantes colocaron poderosa bomba en Cali causando destrozos y matando a inocentes. LA TRIBUNA apoya la labor del Presidente Uribe y de las fuerzas armadas colombianas contra la narcoguerrilla.

"Para Todos"

Por Ruth Molenaar

¿ACIDEZ O ALGO MÁS SERIO?

Conocer la existencia del reflujo ácido es el primer paso; la consulta regular con su médico es esencial

Todos hemos sufrido alguna vez de malestar estomacal con las comidas que nos encantan. Sin embargo, cuando se tiene acidez u otro tipo de malestar con frecuencia, el culpable no es solamente la dieta. Los síntomas podrían indicar un problema mucho mayor: uno que es mejor tratar conversando con el doctor sobre lo que podrían significar realmente estos síntomas.

Quienes tienen acidez por lo menos dos veces por semana, aun después de usar remedios caseros y de cambiar la dieta, podrían sufrir de una condición potencialmente seria llamada enfermedad de reflujo gastroesofágico (ERGE), comúnmente conocida como enfermedad de reflujo ácido. Por cierto, se calcula que 6.1 millones de estadounidenses de origen hispano en los Estados Unidos padecen de ERGE.

La ERGE ocurre cuando el contenido del estómago sube por el esófago. Con frecuencia se confunde con la acidez ocasional, pero la acidez frecuente y persistente es, en realidad, el síntoma más común de la ERGE. Ese error común puede ser peligroso, puesto que la ERGE es una condición crónica y, si no se trata, podría derivar en otras condiciones médicas más serias, como las erosiones de esófago. Es necesaria una estrecha colaboración con los doctores para controlar de manera adecuada y eficaz los síntomas de la ERGE.

Aproximadamente 60 millones de adultos estadounidenses sufren síntomas de ERGE más de dos veces por semana. Los riesgos aumentan con la edad, pero los síntomas de la condición se pueden aliviar con el tratamiento adecuado. Lo mejor para determinar las alternativas adecuadas para controlar los síntomas de la ERGE es consultar un doctor y mantenerse al tanto de la información más actualizada sobre esta condición. Si deseas obtener más información sobre la ERGE,llama al 1-866-271-7278.

ERGE DE UN VISTAZO

Consulta con tu doctor si sufres estos síntomas comunes de la ERGE:

—Acidez
—Eructos
—Sabor ácido o agrio en la boca
—Ronquera
—Tos persistente

Alternativas comunes para el tratamiento de la ERGE:

—Los antiácidos neutralizan el ácido estomacal
—Los agentes que protegen la mucosa protegen la capa interna del esófago.
—Los agentes que promueven la movilidad ayudan a que el estómago se vacíe con más rapidez.
— Los Inhibidores de la bomba de protones (PPI, por sus siglas en inglés) reducen la cantidad de ácido que produce el estómago.

Estos cambios en el estilo de vida han demostrado tener un efecto positivo sobre los síntomas asociados con la ERGE en ciertos pacientes:

—Adelgazar
—Dejar de fumar
—Usar vestimentas sueltas
—Consumir porciones más pequeñas
—Elevar la cabecera de la cama para dormir
—Esperar por lo menos 3 horas antes de acostarse después de comer
—Evitar ciertos alimentos y bebidas, entre ellos: chocolate, menta, bebidas alcohólicas, bebidas con cafeína, bebidas cítricas, alimentos a base de tomate, alimentos con alto contenido de grasa o fritos

MISS UNIVERSO EN VENEZUELA

CARACAS.- La venezolana Dayana Mendoza, Miss Universo 2008, regresó a su país natal por primera vez desde su coronación en julio. En el aeropuerto de Maiquetía se organizó una bienvenida para Mendoza, quien hizo apariciones en varios programas televisivos. Ella es la quinta diva venezolana que gana el centro de belleza universal.

LA MODA DE LAS SANDALIAS

Existe un tipo de sandalia para lucir unos pies sexis en cualquier ocasión   La vida se torna cada vez más práctica y ello hace que las personas busquen cualquier recurso para sentirse cómodas y plenas en todos los aspectos de la cotidianidad. El calzado es una de las cosas que se priorizan para lograr este objetivo.

Llevar una prenda que mime sus pies, al tiempo que le permite estar a la moda, es la mejor opción a la hora de decir "manos a la obra" y emprenderla para el trabajo, la universidad, el cine, la tienda o cualquier otro lugar que amerite de una presencia informal y práctica. Las sandalias vinieron a llenar este vacío y ¡de qué manera! No sólo se encargan de adular los pies, también ofrecen un toque de sexualidad a la figura femenina, con aires frescos y ligeros.

Opciones: "Sandalias hay muchas y es bueno ver sus variantes o variedades, todo va a depender del tipo y estilo que desee, pero es seguro que cada quien encontrará las suyas. Las que más se están llevando son las lisas; sin tacos, totalmente planas y muy cómodas", dice el estilista Keyther Estévez. Comenta que lo importante es que las sandalias son para todo tipo de mujer, y pegan con todo: unos shorts, faldas cortas o largas y pantalones. "Con ellas puedes visitar lugares informales y si tienes que ir a uno formal, lo único que varía es el material y el diseño del zapato".

Estévez resalta que si es para la noche, es aconsejable usar unas con pedrerías o en telas más sofisticadas; ya que de piel son más adecuadas para el día y la tarde. Cuando se habla de sandalias hay que decir que las tipo romanas baten el récord en los anaqueles y estantes de las mejores tiendas del mundo, tanto en Europa como en Estados Unidos.

Carta de Paquito D'Rivera al Cantante Danny Rivera

SANGRE, SUDOR Y LAGRIMAS

Manhattan — "Yo soy un trabajador / Y mi trabajo es cantar / Cantando me gano el pan / Con más o menos sudor". A mí siempre me gustó esa canción y (casi) cualquier cosa que cantaba Danny Rivera, quien probablemente jamás se enteró de que a los comunistas nunca les hizo mucha gracia esa letra pues, para ellos, el arte no es considerado trabajo. Tanto es así, que la única vez que hablé brevemente con *el Che* Guevara y le dije que era músico, enseguida me preguntó que, además de la musiquita, en qué trabajaba. Para mí *el Che* fue también una inspiración, pues desde aquel día comencé a elucubrar la forma de huir de aquella isla a como diera lugar.

Hoy, siempre que escucho la voz de Danny me viene a la mente la primera vez que nos encontramos en (lo que iba quedando de) La Habana de fines de los años 60. En aquella época, los cubanos teníamos muy poca oportunidad de relacionarnos con gente del exterior. La escena nacional estaba compuesta más o menos por el circo soviético, algún cantautor "protesta" del Paraguay, el ballet de Uzbekistán y un par de grupos de música andina con vicuña y todo. De modo que entre *balalaikas* siberianas y zampoñas del Machu Pichu, nuestro horizonte sonoro era más aburrido que un discurso de Mao Tse-tung. Por esa razón, el trabajo con los extraordinarios artistas portorriqueños que vinieron con Danny Rivera, Lucecita Benítez, Alberto Carrión y el director musical Pedrito Rivera Toledo fue para nosotros como una especie de idilio político-religioso con matices nutricionales: ellos cantándole su amor a la revolución del comediante en jefe, y nosotros rogándole a Changó que no se fueran los boricuas pa' poder seguir comiendo bueno en los hoteles turísticos de la isla, vedados para los nativos no autorizados. Cuando aquello salir de Cuba era aún más difícil que hoy, y la comida la teníamos siempre en el pico del aura, ya que lo que nos daban para la casa por la exigua libreta de racionamiento hubiera matado de hambre a un gorrión.

¿Es a eso a lo que aspiran ustedes para Puerto Rico? ¡No me hagas reír, Danny! Y si no sabes (o no quieres saber) lo que es la libreta de racionamiento, espera no más. Cuando triunfe el comunismo en tu tierra, cómo demonios te vas a llenar esa pancita marxisto-burguesa que has echao últimamente con tres huevos a la semana, dos alcapurrias de picadillo de soya y un cuarto de libra de habichuelas al mes.

Aún me acuerdo cuando a principios de los 80, Brenda y yo te recibimos con júbilo en nuestro apartamento de la 43 y 9na. Avenida, en Manhattan. Hasta hay una foto muy linda de ese encuentro en mi libro *Mi vida saxual*. "¡Ay, Paquito, aquello no es lo que yo creía!", me dijiste con amargura en esa ocasión. Yo preferí evadir el tema, pero nunca entendí por qué no le dijiste eso mismo al periodista Agustín Tamargo, cuando en 1994 los exiliados cubanos, acordándose de tus pasados elogios al barbudo, le sabotearon la presentación en Miami. En aquel momento hasta te defendí, pero ahora entiendo cuánta razón tenían los exiliados. "La cabra siempre tira al monte", decía mi abuela, y hoy de nuevo estás ligado a una causa perdida de antemano: salir en defensa de 5 espías que trabajaban para la dictadura más antigua (y ridícula) del planeta. La misma dictadura que mantuvo secuestrados a mi hijo y su madre por casi una década y tú no dijiste ni pío.

Ya veo que en el concierto de solidaridad con "The Cuban 5" —que es como llaman a esta banda de facinerosos— has involucrado a Victor Victor, a Danny Glover y a dos hijos de Chucho Valdés. El dominicano y tu tocayo gringo ya sabemos de la pata que cojean (¡la zurda!), pero me costaba creer que los Valdés hubieran heredado la musicalidad del abuelo junto con los errores del padre, pero afortunadamente —y según ellos mismos— han cancelado su participación en la bufonada del día 13 de septiembre en Hostos Community College. Lo mismo con Dave Valentín, quien me extrañaba fuera a poner en peligro su vieja relación con tantos cubanos exiliados por ponerse del lado de unos delincuentes que no dan más que pérdidas.

La verdad es que, desde que Guillermo Alvarez Guedes produjera tu primer disco, has estado siempre ligado a los cubanos, así que si de veras deseas unirte a la causa de los prisioneros políticos, ¿por qué mejor no te solidarizas con los 75 periodistas independientes condenados en Cuba a larguísimas e injustificadas penas por "propaganda enemiga"; protestas contra las golpizas a Marta Beatriz Roque por su militancia en una organización de derechos humanos; protestas por la desproporcionada condena al médico negro Oscar Elías Biscet (por disentir públicamente) o el reciente encarcelamiento del rockero Gorki Aguila, acusado de "peligrosidad predelictiva"? (¡Qué clase de disparate!) Encarcelados sólo por protestar, Danny. Lo mismo que han hecho tú, Victor Victor y demás "turistas de revoluciones ajenas" toda la vida: protestar. Pero ellos desde una diminuta celda, oscura y apestosa, en lugar del mullido asiento de una limusina o desde el escenario del Carnegie Hall o Bellas Artes.

Yo entiendo que es duro renunciar a tus vacaciones gratis en Varadero y darles la espalda a la horda de marxistas de cafetín que han engrosado tu cuenta bancaria (no exactamente en pesos cubanos) durante tantos años, pero te queda la opción de callarte la boca. "Calla, si lo que tienes que decir no es mejor que el silencio", decían los antiguos árabes. Canta, Danny, que tu trabajo es cantar, y ganarte el pan con más o menos sudor. Pero al menos respeta el sudor, las lágrimas y la sangre de los que sufren bajo la bota de quienes, inconsciente e inexplicablemente, tú aún insistes en defender desde lejos.

firma: Paquito D'Rivera

DEMANDAN A "HAVANA NIGHT"

MIAMI.- Los artistas del espectáculo "Havana Night" desertaron en masa, en confusa salida desde La Habana y debutaron en Las Vegas, Nevada con tremenda publicidad y éxito pero ahora las firmas "Fuego Entertainment" de Miami Lakes y CMKM Diamonds de Texas demandan por más de $1,500,000 a la directora Nicole Durr y a la corporacióm matriz ViaShow alegando "no cumplir sus obligaciones devolviendo el dinero adelantado, violar contabilidad, enriquecimiento ilícito, representación negligente, conducta fraudulenta" y muchas etcéteras. "Havana Night" y sus 51 artistas desertores cubanos ha actuado en 17 paises ante dos millones y medio de personas y en Las Vegas tuvo 450 presentaciones consecutivas "en vivo".

GORKI AGUILA

LA HABANA.- El "cantautor disidente" Gorki Aguila Y su grupo musical "Porno para Ricardo" no pueden presentarse ni en teatro, ni en cine, ni en televisión ni en espectáculos públicos (todos propiedad del régimen comunista) y se ven obligados a ensayar en sótanos pero siempre tienen una gran audiencia, especialmente jóvenes, por la letra de sus canciones que desafian como pueden a la dictadura. Hace dos semans Gorki fué detenido y acusado de "peligrosidad pre-delictiva", una figura jurídica inventada por los Castro para encarcelar a quienes les dé la gana por el tiempo que les dé la gana. Al juicio de Gorki acudieron la semana pasada muchos de sus simpatizantes y diplomáticos de Holanda, Canadá y Estados Unidos. Tal vez temiendo que en el exterior les preguntaran por esa "peligrosidad" desconocida por las civilizaciones libres, los rojos se limitaron a acusar al melenudo artista solo de "hacer ruido", ponerle una multa y liberarlo. A continuación LA TRIBUNA les regala la letra de la canción que recientemente "Porno para Ricardo" le dedicó a Raúl Castro y que dice así: "Al fin el general se hizo...al fin el general está en primer lugar....esto no fué casual...no fué por accidente...Al fin el general se hizo Presidente....A su hermano se le caen la baba y los dientes...dicen que ya ni siente...Raúl, Raúl tira los tanques...Raúl para que el pueblo se levante..Raúl es un farsante a tí no hay quien te aguante... El es un mentiroso...El es un busca pleitos...el no sabe dar discursos, a él le dieron ese puesto....la gente se pregunta que es lo que va a pasar...pero con Raúl al frente...LA MIERDA SIGUE IGUAL..."

Arte y Espectaculos

Por LIROTO

FESTIVAL ARTES Y ARTESANIAS

UNION CITY.- El Alcalde Brian Stack y los Comisionados invitan a todas las comunidades a participar del Festival Anual de Artes y Artesanias de Union City a celebrarse el sábado 13 de Septiembre desde las 10 AM hasta las 6 PM en el parque Ellsworth de New York Avenue y calle 24 con kioskos, ventas, exposiciones, música, artistas, eventos para niños y mayores. Los interesados en instalar sus kioskos llamar al teléfono (201) 348-5746.

CELINES TORIBIO SE CASA

NEW YORK.- La linda modelo, presentadora y anunciante Celinés Toribio dice que siguen en pié sus intenciones de casarse el año próximo en Altos de Chavón, República Dominicana, con su novio Giancarlo Chersich, hijo de padre italiano y madre puertorriqueña, quien dirige en Manhattan el mercadeo de una muy conocida firma de diseños de ropas.

TRES DIAS DE EXPOSICIONES

UNION CITY.- Durante los días 12, 13 y 14 de Septiembre artistas de diversos estilos expondrán sus obras bajo el título "Lenguaje Musical del Arte" en la Iglesia Episcopal San Juan ubicada en la Avenida Palisades y calle 16.

TRIUNFAN JOVENES ARTISTAS LATINOS

NORTH BERGEN.- En el teatro Victoria del NJPAC en Newark se presentaron los niños y jovencitos artistas del "NJN Hispanic Youth Showcase" que dirige William Sanchez y se transmite por radio y televisión del Estado Jardín. Entre los premiados en diversas categorías estuvieron CAMILA FERRERA, 11 años, de North Bergen, en ballet; GABRIELA LINO, 10, North Bergen en piano clásico; VANESSA CONTRERAS, 16, Union City en danza juvenil; MICHAEL SALAZAR, 11, North Bergen, en música folklórica mexicana; GIANA DIAZ, 9, Guttenberg, tap dance y la misma GIANA con KEYLA ORTIZ, 8, de Jersey City en danza con música moderna. !Felicidades a todos y pa'lante....!

GANAN CERTAMEN DE POESIA

UNION CITY.- En la escuela "José Martí" se hizo la premiación del Certamen de Poesía para los niños del condado Hudson patrocinado por The Grace Theater Workshop. Según la directora Megan Smith hubo más de 4,000 participaciones y cada uno de los finalistas subió a escena con elegancia para recitar sus versos, resultando ganadores, Primer Lugar, KAILA LANE, de Jersey City; Segundo lugar, JULIAN DELACRUZ, de West New York y Tercero JENNIFER BARRIOS, de Union City. De la concurrida ceremonia participaron la Guardia de Colores ROTC20 de Emerson HS, cantando el Himno Nacional Christian Díaz, becado de Grace Theater. Hubo canciones a cargo de Brittany Santos, de Grace Theater y Dante Carrasco, de la Academia St. Francis.

DOCUMENTAL SOBRE ROBERTO CLEMENTE

NEW YORK.- El documental "Roberto Clemente" producido por Quiet Pictures, ganó el premio "Alma" 2008 en la categoría "Documental de Acción en Televisión". La ceremonia de premiación, conducia por la actriz Eva Longoria, podrá verse el 12 de Septiembre de 8 a 10 PM por ABC-TV.

¡NI TRIPITA NI CHACA CHACA...!

Sin explicaciones, Telefutura sacó del aire abruptamente el programa "¿Quién tiene la razón? de la "experta sexóloga" y dueña de muchos títulos, Dra Nancy Alvarez. A la Charitín, robando cámaras con sus vestidos de jovencita y sus compañeros-as (incluyendo a Felipe que consume todo el programa mirándose a si mismo en los monitores) los pasaron para el horario de 1 PM a 4 PM cuando les seguirá la Dra Cristina Pereyra. Ahora a las 4 PM en tres canales compiten la Dra Pereyra, la Dra Polo y su "Caso Cerrado" y el cada vez más insoportable "Gordo" de Molina con sus pellejos colgàndole del cuello y pujando chistes que solo le rien sus empleados mientras la flaquísima Lily apenas puede decir algo sin que Raúl la interrumpa. ¿Por quiénes se decidirán los lectores de LA TRIBUNA? Llàmenme al teléfono (973) 688-8794 o escríbanme al EMAIL lionelrt@aol.com. Muchas gracias.

[illegible]

PERTH AMBOY.- El programa poético musical teatral "Noche Rosada-El Espejo Fantàstico" que patrocina la Casa de la Cultura Navarrete se presentarà gratis el sábado 13 de Septiembre a las 7.30 PM en la sala "Williams Hall" de la Iglesia Metodista Simpson Unida en el # 331 Higth Street de Perth Amboy. La obra es del escritor dominicano "Tony" Rosado.

MUNICIPIO DE EDISON

ELECCIÓN ESPECIAL ESCOLAR
MARTES, EL 30 DE SETIEMBRE DEL 2008
12:00 P.M. - 9:00 P.M.

EL ULTIMO DÍA QUE SE PUEDE INSCRIBIR PARA VOTAR EN LA ELECCIÓN ESPECIAL ESCOLAR ES EL 9 DE SETIEMBRE DEL 2008

Los ciudadanos que cumplen con los requisitos y que desean inscribirse para votar en la Elección Especial Escolar, el 30 de Setiembre del 2008, pueden hacerlo en los lugares siguientes:

La oficina de la Junta Electoral del Condado de Middlesex, 777 Jersey Avenue, New Brunswick, NJ 08901 Lunes, Miércoles-Viernes desde las 8:30 a.m. hasta las 4:15 p.m. y Martes desde las 8:00 a.m. hasta las 6:30 p.m.
La oficina del Secretario Municipal de Lunes a Viernes, desde las 8:00 a.m. hasta las 4:30 p.m.

REGISTRO POR CORREO

Las personas que desean registrarse por correo, pueden solicitar los formularios correspondientes de la Junta Electoral del Condado de Middlesex por escrito o llamando al 732-745-3471.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en el Condado de Middlesex, la persona deberá tener 18 años de edad o mas, ser ciudadano de los Estados Unidos, y haber sido residente del Estado de New Jersey y del Condado de Middlesex, por lo menos treinta (30) días el día de la Elección o antes de esa fecha.

TRANSFERENCIA DE LA INSCRIPCIÓN

Si un votante que está inscrito en un distrito electoral especifico se traslada a vivir a otra residencia dentro del Condado de Middlesex, deberá transferir su inscripción a la nueva dirección antes de la fecha limite, para estar seguro de poder votar en el distrito electoral correcto, sin necesidad de ningun otro paso adicional. Esto se puede hacer enviando una notificación escrita al Comisionado de Inscripción. La notificación deberá estar firmada por cada uno de los votantes. Puede obtener las tarjetas para el Cambio de Residencia en la oficina de la Junta Electoral y del Secretario Municipal.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MIDDLESEX

Sylvia Engel, Presidente
Donald Katz, Comisionado
Daniel E. Frankel, Secretario
Comisionado de Inscripción
Tara N. Auciello, Comisionada

EXPULSAN DE LA HABANA A MÁS DE 20,000

Más de 20,000 cubanos que residían ''ilegalmente'' en La Habana fueron obligados a volver a sus poblaciones de origen desde el 2006, incluidos 2,397 en lo que va del 2008, informó ayer el diario oficial *Juventud Rebelde*.

El periódico recuerda que en 1997 se emitió el decreto ley 217 para regular y contener la migración hacia la capital, pero que el fenómeno no cesa y ha generado 46 asentamientos de residentes ''ilegales'' que están dispersos en los 15 municipios de La Habana.

Las cifras fueron suministradas a *Juventud Rebelde* por el vicepresidente de la Asamblea Provincial del Poder Popular de La Habana, Luis Carlos Góngora.

Las autoridades no han podido cuantificar el número de cubanos que ha llegado en los últimos años a la capital en busca de mejoras para sus condiciones de vida, más ofertas de trabajo, oportunidades económicas y propuestas culturales, de acuerdo con opiniones recogidas en un sondeo realizado por el propio periódico.

Según Góngora, el problema de los asentamientos se ha estudiado y el principio es ''tratar de que no crezcan'', y explicó que se prevé enfrentarlo ''a largo plazo'' porque la ciudad tiene otras prioridades pendientes.

Para la sicóloga Rosa Oliveras, integrante del Grupo de Desarrollo de la Ciudad, una norma jurídica amortigua



Miembros de la familia Machado protestan al ser evacuados de su casa en Santa Fe, La Habana en el 2003. La capital cubana acoge a 2.201.610 personas, el 19,6 por ciento de la población del país, y unas 700.242 (31,8 por ciento) nacieron en otras provincias, según datos del último censo de población y vivienda realizado en 2002.

pero no frena a los inmigrantes que llegan a la ciudad, y en su opinión "la vida prueba que no hay decreto que los contenga".

Las Piedras es uno de esos caserios denominados popularmente ''Llega y Pon'', donde viven cerca de 2,000 ilegales, en su mayoria procedentes de las provincias orientales, y según la fuente sus vecinos han construido improvisadas casas con materiales recogidos de basureros y pisos de tierra, sin tendidos eléctricos ni agua potable.

TEMAS y CONCEPTOS

Por Gladys Campanería

EL ATAQUE TERRORISTA DEL 9-11

El 11 de septiembre del 2001 - 2008 se cumplen siete años del ataque terrorista a las Torres Gemelas radicadas en el bajo Manhattan de Nueva York, y al Pentagono en Washigton por el grupo terrorista islámico de origen paquistani.

Fue el triste despertar de un fatídico día en el que las lágrimas corrieron por las mejillas de los newyorkinos; ese fue el día más triste de la historia de este país, cuyo hecho nunca olvidaremos, y pienso que nunca lo debemos olvidar para que no se repita.

Esta monstruosa acción podría satisfacer a los palestinos, pero no a Dios, ni al mundo en general.

Todavía recuerdo cuando ocurrió la primera embestida del avión comercial que la ví por la televisión, y después la segunda que el otro avión ejecutaba; después se vieron las explosiones del avión que explotó dentro del edificio al estrellarse; el fuego que salía por las ventanas de las torres más altas, y lo que más repercutió no solamente en mí, sino en las personas que por televisión contamplamos semejante espectáculo, fue cuando hombres y mujeres que trabajaban en las Torres se lanzaban al espacio huyendo de pánico. !Eso si me dolió, y mucho, como algo que no podré olvidar!, al punto, que aún narrándolo, se me llenan de lágrimas los ojos que no me permiten continuar escribiendo. Ese es el luto que llevamos los newyorkinos eternamente, porque yo vivo en el centro de Manhattan y pude ver como el espeso humo que manaba de las Torres fue caminado como un fantasma lentamente por nuestras calles abarcando toda la ciudad.

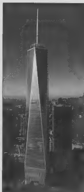
Fueron cientos de muertos entre los civiles, los bomberos y la policia que murieron **"heróicamente"** en esa catástrofe realizada con **"premeditación y alevosía"**, y los que quedaron con vida deben estar intentando vivir nuevamente.

Yo le hubiera dado a los terroristas algo peor que la guerra actual que se está llevando en Irak, sino la inolvidable bomba atómica que se tiró en Iroshima para darles de beber el mismo acido que ellos nos dieron a nosotros; pero entonces pensé que en esos pueblos también existian niños, y recordé que la venganza no era buena.

Naturalmente que los terrorista conocían la sensibillidad de nuestros buenos setimientos, por eso actuaron de esa forma tan criminal. Yo nunca pensé que los arabes fueran actuar de esa manera, y me decepcioné de ellos. El mundo arabe debe reconocer sus herrores y rectificar, aunque creo que es muy dificil porque la cultura de ellos está muy dividida; ese es un pueblo de un Ego sumamente fuerte y se creen ser muy poderosos, a costilla de los débilesclaro está, de los mujeres de su propia raza que las tratan come bestias, y a los niños desde pequeños los enseñan a pelear con las armas.

Definitivamente que hay que ponerse a la altura de ellos, y nosotros estamos a nivel de todos los pueblos del mundo, porque somos un pueblo de Dios.

Los Estados Unidos de América es un gran país, y somos muy unidos. Segura estoy que Alá o Dios no aprobaria semejante destrucción, porque lo que El construye no permite que la mano del hombre la destruya. Así sea, y así siempre será. Nuestro valor es nuestro escudo y nuestra fe en Dios.



TORRE DE LA LIBERTAD, maqueta del edificio que se construirá en el sitio donde estuvieron las "Torres Gemelas" destruidas por el genocidio del 11 de Septiembre del 2001.

EL JUICIO AL CANTANTE GORKI

Por Yoani Sánchez • Desde La Habana



EL CASO GORKI...

Logré pasar a la sala del tribunal, junto a Ciro, Claudia, Emilio, Ismael de Diego y su novia, Elizardo Sánchez y su esposa Bárbara, Francisco Chaviano, Luís el padre de Gorki, Alejandro el fotógrafo, Javier, Claudio, René Esteban, otros que no conozco su nombre y un par de segurosos que se pusieron en una esquina. La sala estaba casi llena cuando entramos, porque habían convocado también a los familiares de un joven que iba a ser juzgado con posterioridad. La jueza, una mujer joven, llamó a la calma y presentó la causa. Nos enteramos en ese momento que la figura delictiva había sido cambiada por "desobediencia". Gorki no sabía si para ese delito el castigo era mayor o menor, pero ya poco importaba: el circo había comenzado.

Bajo la mirada de un busto de Martí y con el escudo nacional presente, apareció el primer testigo de la fiscalía, Jefe de Sector de la zona donde vive Gorki. Hombre moreno, con acento del oriente del país y que se notaba muy confundido ante toda la prensa acumulada y el sorprendente apoyo a Gorki que se veía en la sala. El policía argumentó que los ensayos del grupo molestaban a los vecinos y que ya se había hecho una labor "profiláctica" con el acusado. El siguiente testigo era el ex jefe de sector, que confirmó la tesis del anterior e hizo énfasis en que el rockero era reincidente. Finalmente llamaron a una señora llamada Heidi a declarar. Un rostro marcado por la amargura entró en la sala y se identificó como la Presidenta de la zona de los CDR y miembro de la Comisión Preventiva formada por los factores de la cuadra. Cuando le preguntaron por el comportamiento social de Gorki, advirtió que "no participaba en las actividades del CDR, no hacía guardia y no votaba… su conducta social se resume en hacer ruido con su música y molestar a los vecinos".

El joven abogado de la defensa tartamudeaba ante la "papa caliente" que tenía entre las manos, pero logró presentar una carta del centro de trabajo de Gorki confirmando su vínculo laboral. La fiscal pidió entonces una penalización monetaria al acusado y todos respiramos aliviados. Seiscientos pesos cubanos fue la cuota fijada, cantidad que pagaría cualquiera, con los ojos cerrados, con tal de no estar una hora en la cárcel. El juicio había terminado y sentimos que toda la extenuación de las dos jornadas nos caía encima.

La policía tuvo la "amabilidad" de llevar a Gorki en la patrulla a recoger sus pertenencias personales y después lo trasladaron a casa. Afuera nos quedamos con las ganas de lanzarlo por los aires y volver a gritar su nombre. Salimos en grupo de allí, porque sabíamos que si nos separábamos "los muchachos de la mirada torva" podrían atreverse a irnos encima. La 5ta avenida fue el escenario de la alegría, las palmaditas en el hombro, las risas contenidas y el anecdotario de lo que había pasado. Llegamos a casa de Gorki que ya se había afeitado la barba canosa. Una botella de ron salió de una mochila y poco importó el cansancio, los nervios contenidos y la pregunta del padre del rockero de si queríamos "matar a su hijo".

Lo habíamos logrado. Gorki estaba con nosotros gracias a todos los que se movilizaron afuera y adentro. A los que firmaron la carta demandando su libertad, a los reporteros que difundieron su encarcelamiento, al cartel ripiado en segundos pero recordado por años, en resumidas, gracias a la fuerza y el grito de miles de ciudadanos, organizados espontáneamente y enfrentados a una maquinaria que no está acostumbrada a ceder. El aceite hirviendo de un sistema judicial autoritario, hermético e ideologizado se quedó con las ganas de freír a Gorki. Comprobamos que si hiciéramos este tipo de acciones más a menudo, otros también podrían caminar libres por nuestras calles.

Este artículo fue escrito el Domingo, 31 Agosto, 2008 a las 23:09 y está archivado en Generación Y. Puedes seguir las opiniones a traves del RSS 2.0 feed. Puedes escribir una opinión, o hacer trackback desde tu propia Web.

MAS POLICIAS PARA NEW JERSEY

JERSEY CITY.- Los Senadores Roberto Menéndez y Frank Lautenberg (D-NJ) anunciaron nuevos fondos federales para contratar más policías en 32 estados de la Unión y Puerto Rico "para reforzar la lucha contra el delito". De ese dinero irán inmediatamente $225,000 para la Policía de Irvington y $75,000 para salarios y beneficios de policías adicionales en Jersey City.

PARA QUE NIÑOS SIGAN EN ESCUELAS

ELIZABETH.- El Senador Roberto Menéndez hablará el lunes 8 de Septiembre a las 10.30 AM en la Academia "Dr Orlando Edreira" en el 631-657 Wesminster Avenue sobre su proyecto de Ley garantizando que puedan seguir asistiendo a escuelas los niños cuyos padres perdieron sus casas por falta de pago. Con él estarán el Alcalde Chris Bollwage, el Dr Orlando Edreira y otros funcionarios.